

1862-01-20

AFSENDER

Honoratus Lundbye

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Birkedamgaard, Kolding

Modtagersted:

Rosenvænget

Omtalte personer:

J.Th. Lundbye

Georgia Skovgaard

Arkivplacering:

Mappe 1 nr. 06

DOKUMENTINDHOLD

Takker for at P.C. Skovgaard vil sælge værkerne af J.Th. Lundbye. P.C. Skovgaard får frit lejde, dog vil Honoratus Lundbye gerne have den bedst mulige pris, så han kan betale sin gæld. Han vedlægger en liste over arbejdet, og sender værkerne snarest muligt.

TRANSSKRIFTION

Velbaarne

Hr. Professor, Landskabsmaler P. Skovgaard¹

Rosenvænget ved

Kjøbenhavn

Birkedamgaard ved Kolding

den 20 Januar 1862

Velbaarne

Hr. Professor P. Skovgaard!¹

Det har glædet mig af Deres Brev at see at De er beredvillig til at assistere mig i Realisationen af min Broders² efterladte Arbejder, og at De har givet saa godt Haab om et heldigt Resultat, hvorfor jeg Takker dem hjerteligt. – Dernæst har jeg troet at burde meddele, at Billederne ville blive eftersendte snarest muligt, og at det er min Mening at De maae handle frit efter bedste Skjøn. En Fortegnelse tillader jeg mig herfor at fremsende; derpaa staar anført 26 Billeder, hvoraf dog kun de 24 ere af min Broder, men da de 2 andre ville minde mig formeget om den Nødvendighed, som tvang mig til at skille mig ved Johans Billeder, har jeg troet at turde lade dem medfølge. Endskjøndt det vil være mig

●2●

kjært at komme ud af min Vexelgiæld jo før jo hellere, saa har jeg dog sikkret mig Tilladelse til først i Marts Maaned at fornye Vexlen paa 3 Maaneder; kunde dette undgaaes bliver jeg rigtignok fri for at betale nogle af de ærgerligste Penge man kan give ud; men Hovedsagen er dog at faae det mest mulige for Billeder inden det er absolut nødvendigt at dække Vexlen. –

Paa Deres venlige Spørgsmaal om min Moster, skal jeg meddele, at hun kort før sidste Pintse kom til os og forblev hos os i Sommer, og at hun, efter et kort Ophold hos min Broder i Fredericia, noget før Juni tog til min Broder paa Søbysøgaard ved Odense, hvor hun forbliver i Vinter. Efter et sidste Tidende fra hende var hun kommet, Gud være lovet! vel. –

Idet jeg beder Deres Frue³ hilset forbliver jeg Deres med Højagtelse taknemmelig forbundne

H. Lundbye⁴

¹ Maler og tituleret professor P.C. Skovgaard (1817-1875).

² Afdøde maler Johan Thomas Lundbye (1818-1848).

³ Georgia Skovgaard (1828-1868).

⁴ Honoratus Rudolph Lundbye (1821-1888). Bror til maleren J.Th. Lundbye (1818-1848).

Malbarna

Hr Professor, Kunstakademiet P. Hoogaard

Rosenwengel med

Kjøbenhavn.



Nørredamgaard med Hødding
den 20 Januar 1862.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 1 Nr. 6

Velkommen
Hjerteligst T. Skovgaard!

Det var glæde mig af Hrns Brev at se at
de nu karaktærlig vil at assistere mig i illustrationen
af mine Brevs efterlattede Arbejde, og at de selv gerne
saa godt Haab om at færdiggjøre det, hvorfor jeg tak-
ker dem hjerteligt. — Dermed kan jeg tro at kunne
mænte, at Villadsens vilde blive oplyst af sin-
neste mæle, og at de nu min Maaned at de nu
saaledes vil aflæse de fleste Brev. En Fortegnelse tillader
jeg mig her at frembringe, dog som alene af 26 Brev-
ene, hvoraf jeg kun de 24 ere af mine Brev, men de 2 andre
vilde minde mig fornagel om den Hørdemodighed, som kræver
mig vil at skrive mig med Johans Villadsen, for jeg troer at
kunne lade dem mas følge. Endelig vil jeg minde mig

Høst at kemme ind af min Regning, je for jo seellam, ja for
jeg sig stille mig tillægs til je for i Marts Maaned at
forrige Maaned og i Maanedet; kiend Alts indgaet bli-
ver jeg sig siget for at betale nogle af de ærgstlige skul-
der kan give ind; men forrige gaar ud af at faa Alts ind
indtægt for tillægs indtægt at er afjeind indtægt at
dette Maaned.

For Alts indtægt forrige Maaned en min Moder, skal
jeg meddele, at sin kost for sigte skulde kan til og forblev
for os i Sommer, og at sin, efter at kost siget for sin Bro-
der i Frederica, nogle for sigte sigte min Broder og Sø-
sigaard med Odense for sin forberner i Winter. Efter de
sigte indtægt for sin indtægt, Gud være lovet. —

At jeg bader Alts indtægt forberner, jeg Alts
med forrige indtægt indtægt forberner.

A. Mindt.